



Industrial de Válvulas, S.A. de C.V.
 Av. de la Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trébol
 Tepetzotlán, Estado de México. C.P. 54600

(NUMERO) NUMBER:
 (FECHA) DATE:

1623/2004
 27/05/2004

**QUALITY ASSURANCE (ASEGURAMIENTO DE CALIDAD)
 CERTIFICATE OF COMPLIANCE (CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO)**

**WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED
 ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE
 OF THE FOLLOWING STANDARDS:**

**CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PROBADO
 DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS
 EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES STANDARES:**

- ANSI B16.11 - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
- API 602 - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS
- API 598 - VALVE INSPECTION AND TESTING
- ANSI B16.10 - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
- ANSI B16.34 - VALVES - FLANGED, THREADED, AND WELDING ENDS
- MSS-SP61 - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES

PART. No.: 68097
 (CODIGO)

DESCRIPTION: 1" FIG. 5520 SW UT A105, API TRIN No.8

(DESCRIPCION) FORGED STEEL GLOBE VALVE (VALVULA GLOBO DE ACERO FORJADO)
 VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL

(VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES)
 (FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX)

PRESSURE TESTS (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK SEAT	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	2970	2970	2175	N A
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			80	N A

INVOICE 48769 ITEM 6 QTY 5
 (FACTURA) (PARTIDA) (CANTIDAD)

ITEM PARTE	HEAT No. COLADA	MATERIAL (ASTM)	CHEMICAL COMPOSITION (%) (COMPOSICION QUIMICA)												MECH. TESTS (PROP. MECANICAS)							
			C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	N	TENS	YIELD	ELG	RED	BHN			
															KPSI CVN@	KPSI 1ST	% 2ND	% 3RD	AVG			
BODY (CUERPO)	57934	A 105H	0.200	0.860	0.008	0.008	0.290	0.080	0.100	0.023	0.270	0.003						82.00	52.30	31.3	64.3	149
Yoke (YUGO)	58101	A 105H	0.180	0.730	0.008	0.027	0.290	0.140	0.140	0.044	0.310	0.023						74.10	48.20	30.9	64.0	179

CERTIFIED BY:

CERTIFICADO POR:

QUALITY ASSURANCE
 ASEGURAMIENTO DE CALIDAD